

ESPAÑA Y MARRUECOS

5 cts.

DIARIO INDEPENDIENTE

5 cts.

Precios de Suscripción: Trimestre 4'50 pesetas.—Pago adelantado.

AÑO I.

NUM. 100.

Algeciras-Tetuán 8 de Noviembre de 1917.

Redacción, Administración y Talleres:

CRISTO, 1

TELEFONO NUMS. 227 Y 246

La vida y las mujeres

El progreso feminista y la Paz

Todos los feministas—hombres y mujeres—lo han dicho: si las mujeres participasen directamente en la vida social, las guerras no serían posibles. Hasta ahora en todos los países que han entrado en la guerra actual, ha habido siempre una minoría que ha votado en contra de la guerra; si las mujeres emitiesen sufragio esa minoría se hubiera convertido en una mayoría formidable, pues no hay una sola mujer, una sola, que vote para enviar su marido, sus hijos o sus hermanos a la matanza. El caso ya ha sido comentado, de miss Raukin, negando su voto para los créditos de guerra de su país, no es un episodio aislado, sino un episodio representativo; su confirmación está en estas frases pronunciadas recientemente por el conde Karolyi en la Cámara húngara:

«Estoy convencido de que sólo por el acuerdo de millones de hombres y de mujeres se podrá conseguir una paz duradera. El único medio de restablecer la concordia entre las naciones es el hacer que participen en su vida política aquellos que son los más interesados en mantener la paz y que sufren más los males causados por la guerra.»

Considero para mí un deber el afirmar mi esperanza de que el Gobierno sabrá resolver la cuestión del voto de las mujeres. Na creo que éste encuentre en ningún miembro del Gobierno, sea cual fuere, una oposición seria. Por mis conversaciones con los ministros he podido convencerme de que casi ninguno es refractario a esto. Al prometer mi apoyo al Ministerio, cuento con que resolverá este problema tan actual y tan importante. No es posible considerarlo como una farsa. Si perseguimos verdaderamente el fin de realizar, para después de la guerra, una paz duradera—y creo que éste es el deseo innegable de todos nosotros—debemos hacer entrar en la vida política de los pueblos los elementos que serán los defensores más seguros de esta paz.

No mencionaré por hoy las demás numerosas razones que existen en favor del sufragio femenino. He querido insistir tan sólo sobre esta.

Y ya es bastante. Nos parece inútil acentuar el valor de estas frases, pronunciadas oficialmente por uno de los políticos más prestigiosos de Europa. Cualquier comentario sería superfluo, y basta con leerlas para comprender que

el feminismo ha dejado definitivamente de ser un motivo de burdas teatrales y—lo que es peor—una utopía.

Con el discurso del conde Karolyi vemos que el sufragio de las mujeres ha entrado en la fase definitiva de la realización de una idea, cuando esta idea es considerada, no ya desde el punto de vista de justicia o de verdad particular, sino desde el punto de vista general, desde aquel punto de vista que examina los beneficios reportados por esa idea a la colectividad.

No se trata ya de si las mujeres tienen o no derecho a participar en la organización de las leyes que habrán de soportar, no se trata siquiera de esos beneficios inmediatos que las mujeres realizan en cuanto tienen facultades para ellos: protección a la infancia, a los desvalidos, leyes de higiene, leyes para el trabajo, etc., etc. Trátase de este beneficio único e incalculable de la paz una paz duradera, sin guerras posibles.

¿Qué ha habido siempre guerras, desde que el mundo es mundo? Confirme; pero desle que el mundo es mundo las madres, las esposas y las hermanas no han podido oponerse a la guerra más que con llantos o con súplicas, no con «derechos». Y no olvidemos que ahora mismo, cuando los socialistas intentan en vano llegar a un acuerdo internacional y, bien sea por un lado bien sea por el otro, fracasan en su intento, 80.000 mujeres austriacas han dirigido

un mensaje a todas las mujeres de todos los países beligerantes, amigos y enemigos, para que unan sus esfuerzos en favor de la paz.

Los únicos periódicos franceses que dan cuenta imparcialmente, sin insultos, de lo que sucede en país enemigo (naturalmente, aquello que la censura les permite decir) son los periódicos feministas, porque están escritos por las únicas personas que en Francia no han olvidado, no han podido olvidar que todas las madres de todos los países sufren el mismo dolor cuando les matan un hijo. No son profesías fáciles de gentes interesadas en ello; el discurso del conde Karolyi les da el valor de una base lógica y firme: el día en que el sufragio femenino sea un hecho las guerras acabarán forzosamente, con naturalidad o sin ella, por causa de la voluntad de la mayoría. Y sólo esta posibilidad merece que se examine cuidadosamente el llamado problema feminista.

MARGARITA NELKEN

Leyendo la prensa

La de Madrid

La Tribuna

«Y sépase que la simpatía y la benevolencia con que hemos acogido la transformación operada en la política

española, no pensamos hacerlas extensivas a la actuación de los ministros. Ni por temperamento, que es rebelde a todas las docilidades y disciplinas partidistas, ni por interés del propio sistema, que está necesitado de fiscales más que de letrados defensores, ni por beneficio del país que ha menester de una actividad continuada para que sus miembros no se atrofien, sabemos nosotros ser ministeriales a la usanza y hechura de los colegas que representan a un partido, o a un hombre, o a una entidad. Nosotros queremos representar sólo una tendencia: la de renovar los sistemas políticos, y para eso hemos dicho muchas veces que ni este Gobierno, ni el que le suceda, ni el otro, han de parecernos suficientes. Intentamos hacer más todavía; ser más severos, más intransigentes y más duros con los actuales gobernantes que con los anteriores. Al fin y al cabo, éstos llegan con una fuerza y una robustez que aquéllos no tenían.»

La Acción

«El órgano de los mauristas dice que ayer se sufrieron dos decepciones; la primera con motivo de la declaración ministerial, que no se diferencia en nada de la hecha por los Gobiernos que precedieron al del Sr. García Prieto; y la otra el error, a todos luces funesto, de nombrar gobernadores civiles a los Presidentes de las Audiencias.»

Si estos funcionarios—añade—han de alternar las ocupaciones propias de su cargo con el Gobierno de las islas, habrán de descuidar forzosamente, la administración de Justicia.

En otro artículo se ocupa el periódico del Sr. Delgado Barreto, de las próximas elecciones municipales, opinando que podrán ir del brazo con las pasadas y las anteriores; solamente beneficiosas para los caciques rurales.

Abundando en las mismas condiciones, escribe:

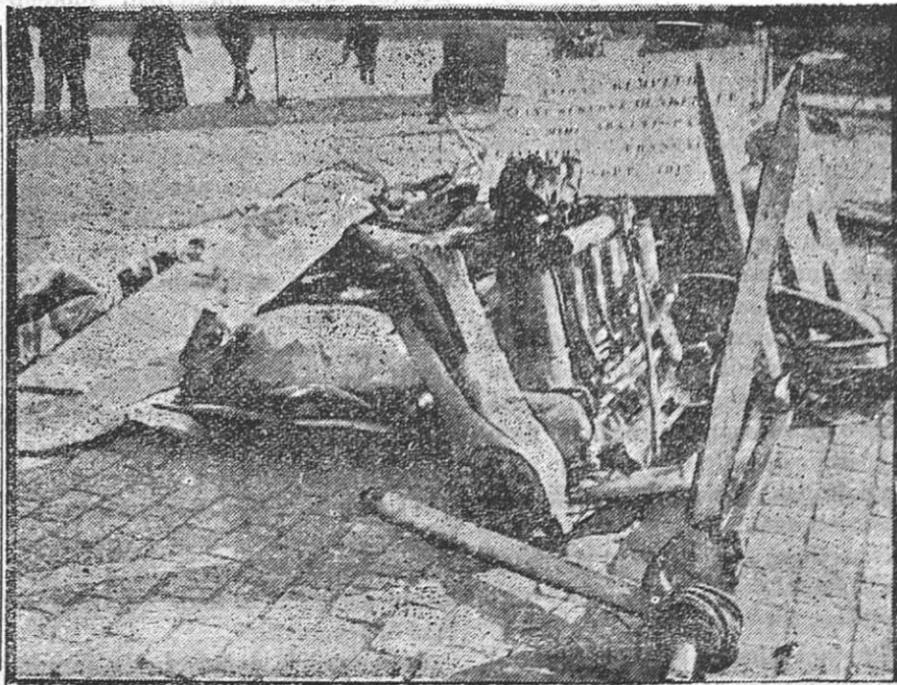
«Con las normas antiguas y tal como está montada la máquina electoral (valiente banquete se van a dar los caciques! No porque el poder deje asomar oficialmente las orejas, dejarán las Cortes de estar formadas por caciques y sus representantes.»

Por eso, el Sr. Maura dedicó todos sus afanes en preconizar la revolución desde arriba, pensando ante todo en el descuaje del caciquismo.»

España Nueva

«La declaración del Gobierno ha causado enorme disgusto en la opinión. Esperaba una afirmación concreta respecto a cada uno de los problemas nacio-

De la guerra



Restos de un aeroplano alemán derribado en Dunkerque. (Foto R. del Rivero).



PEDID EN TODAS PARTES CINTA BLANCA

El mejor Amontillado Fino

Miguel A. de Lassaletta. JEREZ DE LA FRONTERA

nales. En vez de eso, el Gobierno soslaya las más importantes cuestiones. Unas las aborda tímidamente, como si tuviera miedo a comprometerse. Otras, ni siquiera las soslaya. En los asuntos que trata no hay un compromiso serio que suponga un propósito honrado de transformar el sistema político hasta ahora en predominio. No hay ninguna promesa de rectificación. Y en lo que constituye el nervio ideal del nuevo Ministerio, ni una afirmación, ni una frase. Toda la nota revela que en el Gabinete no domina un criterio izquierdista, sino que prevalece el reaccionarismo de Cierva. ¡Benito papel el de los hombres de la izquierda en este Gabinete!

La de provincias

Gaceta del Sur (Sevilla)

«No todo es oportunismo y vanidad en el «leader» de los liberales sevillanos. De vez en cuando suele tener un gesto noble y generoso que hace olvidar las pequeñeces de los polítiquillos provincianos.

Este gesto del Sr. Borbolla reclama hoy nuestra atención.

Se trata de que el Sr. Borbolla presenta su candidatura por el quinto distrito para luchar en las próximas elecciones de concejales, aspirando, como es consiguiente, a cojer la alcaldía.»

La Defensa (Málaga)

«Nos atronaban los oídos algunas gentes y algunos periódicos con la consabida «renovación» a la cual se habla de llegar por medio de Gobiernos que no surgieran de los partidos, sino formados por elementos que en todos los partidos y aún fuera de ellos se habían de buscar.

Ya dijimos que no estaba ahí el «quid» ni la «dificultad», y que subsistiendo la raíz del mal los cacareados Gobiernos de «concentración» serían tan malos y aún peores que los otros.

Y en efecto; todavía no se ha resuelto la laboriosa crisis provocada para dar entrada a aquellos Gobiernos, y ya las aspiraciones, las concupiscencias y las pasiones personales y partidistas se han desarrollado, y a ellas atribuye buena parte de la Prensa el fracaso de aquellos a quienes la Corona encargó formar Gobierno.»

Está reñido con sus intereses, quien no anuncia en «España y Marruecos.»

:: La situación económica :: del Ayuntamiento de Algeciras ¿Sin solución?

Apatía e indiferentismo

Sobre nuestra administración local se enseña una oscura sombra de consecuencias muy lamentables para la vida y prosperidad de Algeciras.

En la actualidad, actualidad solemne, si miráramos en todo su saber, cuanto significa unas elecciones administrativas como son las elecciones municipales, vemos con pena, que sólo una apatía desconsoladora y un indiferentismo brutal, irreflexivo, y si se quiere algo más que brutal, es el que reina en casi todas las personalidades, que por su posición social y lugar que ocupan en la sociedad, debieran intervenir en la administración del pueblo, llámense monárquicos o republicanos, demagogos de la derecha o radicales de la izquierda.

No nos satisfacen los candidatos que los cuatro partidos políticos llevan a la lucha el próximo domingo.

En conjunto, nos está pareciendo ver una continuación de la política pasada, política de pasión y egoísmo, de encrucijada y descrédito, de personalismos y conveniencias particulares, que al final darán al traste con cuanto queda de paciencia, al que hoy resulta un pueblo esquilado, muy parecido a los pueblos de los tiempos en que se usara carzón corto, chaquetilla con caireles y largas patillas a lo José María.

Y decimos que en conjunto vemos una continuación de lo pasado, porque nada pueden hacer uno, dos o tres hombres de buena voluntad, que salgan elegidos, si estos hombres después, no cuentan con suficiente número de votos para sacar a flote los positivos resultados de un plan bien estudiado y definido afecto a la Administración.

Las noticias que circulan sobre el estado actual de la vida municipal, no pueden ser más desconsoladoras.

El actual Alcalde Sr. Morilla, dice, que transcurrido el periodo electoral, presenta dimisión del cargo, porque

ante la imposibilidad de poder liquidar el presupuesto actual satisfactoriamente, o al menos, sin dejar de deber dos o tres pagas a los empleados, se marcha de la presidencia del municipio, pero con carácter irrevocable.

El «carranque» del Sr. Morilla, nos parece muy justo y razonable; pero nosotros quisiéramos saber, quien o quienes son los culpantes del desastrosos estado de la administración municipal; de donde nace el mal; quien el autor moral o material de que en el Ayuntamiento se enseña la sombra negra del descrédito y desbarajuste, y porque, próximo a mediados de Noviembre, no está el presupuesto para el año 18 discutiéndose, buscándose soluciones radicales que garanticen algo la vuelta a la normalidad, de que tan necesitado se encuentra el Ayuntamiento de Algeciras.

Si, señor; quisiéramos saber, quien o quienes son los culpantes de que la administración municipal, modelo antaño de administraciones en la provincia, en los tiempos de Muro y Santacana, cuando el presupuesto municipal era la mitad del de hoy y se verificaban importantes reformas en la población, se encuentre como manifiesta el Alcalde, para que el pueblo los conozca bien y sepa la verdad de cuanto sucede.

Pero al dársenos números y detalles, nombres y causas que han originado tan desastrosos efectos, guárdense muy bien de felicitarlos, si no están acompañados del justificante que eviten dudas y sospechas, de que funciona contra determinada persona o personas, la pasión política o el odio personal, que es lo que casi siempre origina la mala administración en los pueblos.

Para muchos, carecerán de importancia las manifestaciones del Alcalde al notificar que se marcha de la

Alcaldía por no ver forma de liquidar el presupuesto municipal corriente, pero nosotros que creemos saber algo, dámosle la importancia que el asunto tiene y dándole todo el valor que representa la resolución del señor Morilla, se nos ocurre preguntar: ¿es que no se encuentra solución factible al problema?; ¿quien, al marcharse el Sr. Morilla, aceptaría una responsabilidad, aunque esta solo sea, una responsabilidad moral?

La gravedad de la situación del Ayuntamiento es muy grande; mucho más que a simple vista parece; y lo que es sensible, criticable, de censura moderada y correcta, pero censura al fin, que hijos y vecinos de Algeciras, honrados y buenos, dignos ciudadanos, aptos para la administración y gobernación del pueblo, como son D. Francisco España Rojas, D. José Bianchi Santacana, D. Julián Casero San Juan, D. Manuel Miranda Faillerat, D. Ramón Mendez Librery, D. Francisco Gil Pineda, don Luis y D. Julio Mendez Estefano, D. Antonio Gil Pineda, D. Manuel Fillot Palop, D. Manuel Castro Olavijo, D. José Trellez López, D. Angel Medina, D. Isaac Diez, D. Donato Millán, D. Francisco Trujillo, D. Carlos Plá Furet y un centenar más, no desechen el indiferentismo, que en la mayoría de dichos respetables señores tanto les caracteriza, y puestos de acuerdo formando un núcleo con todas sus buenas cualidades y aptitudes, intervienen en la hacienda local, tan necesitada de la cooperación de todos.

Se nos dirá, y eso lo tenemos olvidado, que mientras el régimen de administración no cambie y al Ayuntamiento solo vayan hombres inteligentes y de verdadera representación social, no se puede ir, pero a eso replicamos, que toda obra, por magna que sea, tiene que descansar en una base, y la base está en la unión de todas las buenas voluntades, única forma en que puede llegarse a la reorganización de los servicios municipales, al encauzamiento de la administración local, al florecimiento y progreso de la ciudad, digna de mejor suerte.

Tengan, pues, resoluciones; eleve la mano experta la primera piedra que ha de servir de regeneración y estímulo a los que por ministerio de la

gran ley de la vida nos sucedan, que la bella ciudad de los pasados tiempos, hoy sumida en el descrédito y la ruina, llama a las puertas de todos los buenos ciudadanos para que la salven.

Respondan al requerimiento que el pueblo le hace en los actuales momentos, momentos difíciles, no olvidando que nada hay que más perjudique que el indiferentismo, símbolo de la imprevisión.

Y la imprevisión, es el mayor mal que puede caer en el pueblo, en la familia o en el individuo.



Un plebiscito

Ante las elecciones municipales

¿Quién quiere Vd. que sea concejal?

Como todos sabemos que de las urnas pocas, muy pocas veces, sale la voluntad popular, ahora, ante las elecciones municipales, unas elecciones que como sus hermanas las que pasaron, estarán disfrazadas, con el pucherazo, con la coacción y con el chanchullo, vamos a abrir un plebiscito, a ver si el pueblo en las columnas de un periódico imparcial, como el nuestro, sin mufidores y sin monterillas, da sus votos a los mismos que el día 11 de Noviembre, han de salir triunfantes de las urnas, por obra y gracia del cacique, en su mayor parte.

Abrimos, pues, este plebiscito, sin premios ni cosa que lo paralice, para todos los pueblos de los distritos electorales de Algeciras, Ronda y Medina.

A él pueden acudir cuantos lo deseen utilizando su nombre, o cubriéndolo tras el discreto velo del pseudónimo.

Se levanta el telón, caballeros.

En nuestro número del día 11 de Noviembre próximo publicaremos el resultado del escrutinio.

¿Quién desea Vd. que sea concejal en las próximas elecciones?

Para tomar parte en el concurso hay que suscribir la siguiente candidatura, o acompañarle a las cuarti-

llas que se envíen a la redacción de ESPAÑA Y MARRUECOS.

Voto para concejal del Ayuntamiento de _____

a D. _____

por las siguientes razones:

Firma o pseudónimo del votante _____

Contestaciones recibidas

Voto para concejales perpétuos a Morilla y Mónaco que forman muy buena pareja para resolver en dos días todos los asuntos pendientes del Municipio, sobre todo los administrativos en los que tienen gran competencia. — Toroguito.

Voto para concejal en Algeciras a don Emilio Morilla porque ha sido el mejor Alcalde que ha tenido Algeciras. — José Jimenez Vera.

Votaré a D. Emilio Morilla, porque gracias a él tiene nichos el cementerio, que nadie se cuidó de hacerlo.

E. B. R.

Voto para concejal en Algeciras a don José Orozco, por haber sido nombrado representante de una importante camisería sevillana, y por creerlo de competente representación para tantos descamisados como existen en los municipios. — Franelita.

Voto en Algeciras a D. Antonio Gil Oncala, porque lo mismo que le ha dado un ejemplo a la juventud lo dará a los viejos políticos que tan mal nos administran. — Un cazador.

Votaré en Algeciras a D. Juan González Olmedo, porque ya que los concejales nos toman el pelo, siquiere a que nos lo tomen bien, pues es reconocida su fama mundial en el arte. — Borrasca.

Francisco A. Facio y C.ª

GIBRALTAR

Importadores y Exportadores

Pinturas, colores, barnices, esmaltes, PARI-PAN, alquitrán, aceites, aguarrás, efectos navales, cabotaje, etc., etc.

Propietarios del Depósito de Pintura "The Paint Supply Co."

33 CALLE REAL, NÚM. 34 33

NUESTROS CORRESPONSALES

Ecos de la Región

La Línea

En la madrugada del viernes, encontrábase en estado de embriaguez el individuo Juan Partal Robles sentado en una puerta en la calle de San Pablo.

El guardia nocturno que presta servicio en aquella calle interrogó al beodo, manifestándole éste como se llamaba, que tenía 48 años de edad y que era viudo.

El referido guardia trató de conducir a Partal a su domicilio, siéndole imposible.

Entonces pidió auxilio a sus compañeros Perez y Pedrote y entre los tres trataron del mismo fin.

Por un gesto del referido en cuestión, notaron que se encontraba en muy mal estado, por lo que avisaron al jefe don José Veret, el que se personó en el lugar del suceso.

Cuando llegó el Sr. Veret el embriagado se encontraba en situación de moribundo.

El Jefe Sr. Veret, ordenó avisara al Juez Municipal de esta ciudad D. José Ruiz que en unión del Doctor D. Alejo Herrero se personaron en aquel sitio.

El Sr. Alejo hizo un detenido reconocimiento declarando que era difunto a consecuencia de una congestión efecto de la borrachera.

El Sr. Juez ordenó el levantamiento del cadáver y conducción del mismo al Depósito municipal donde se le practicará la autopsia.

Según manifestaciones hechas por un amigo del finado, estuvo bebiendo desde media tarde sosteniendo porfía con otro individuo a que se bebía media arroba de vino, lo cual llevó a efecto, siendo esta la causa de su defunción.

Descanse en paz y reciba la familia, la expresión de nuestro sentimiento.

—El día 6 del actual vió la luz pública el nuevo colega «El Obrero del carbón mineral» órgano defensor de éstos, y de todos los trabajadores en general.

Deseamos al nuevo compañero larga vida y que vea conseguido todos sus anhelos.

—El próximo domingo tendrá lugar en esta ciudad la elección de los nuevos concejales.

Se presentan conservadores, liberales,

socialistas, republicanos y comerciantes independientes.

—Llegó de Madrid el acreditado sastre D. Miguel Angulo
Sea bienvenido.

FIERRO.

Ronda

Ha sido trasladado a Sahagún el dignísimo Juez de 1ª Instancia D. Adolfo García González, para donde salió en el tren mixto de ayer.

Su marcha ha sido muy sentida, pues en el poco tiempo que ha estado al frente de este Juzgado ha demostrado ser un funcionario muy competente.

—Se encuentra en Granada, consultando con un especialista el distinguido abogado D. Ignacio Izquierdo Ruiz.

—Nótase bastante actividad entre los elementos de los distintos partidos que van a la lucha electoral del próximo domingo.

Por las calles se ven las consabidas rondas que van en busca de votos.

—Victima de rápida enfermedad falleció ayer la respetable señora D.ª Isabel Vilches, viuda de Hormigo.

A la conducción de su cadáver al cementerio asistió numeroso y distinguido cortejo.

Reciban sus hijos y demás familia la expresión sincera de nuestro pesar por tan dolorosa pérdida.

WAMBA.

Los escenarios

—Conque anoche se despidió Pilar García.

—Sí, anoche se despidió esta genial artista.

El público le dispensó una cariñosísima acogida a su artista predilecta.

También se despidió Manolita González, la montísima danzarina que durante su actuación ha sido muy aplaudida.

—¿Y en el Pabellón?

—Se sigue proyectando con mucho éxito la magnífica película «Judex».

—¿Y próximos debute?

—El que ya le dije ayer. El experimento del ayunador «Remplús» en la próxima semana, en el Pabellón.

—¿Nada más?

—También se dice que el Grupo de declamación «Hacia el Arte» celebrará una Velada en el Imperial el próximo domingo.

—¿Pone?

—El «Tenorio». Y será un verdadero acontecimiento, pues Paco Ramos se ha encargado del papel de «Ciutti».

—¿Paco Ramos?

—Sí, Paco, que esta dispuesto a demostrar a los inteligentes su aptitud para el arte de Tallé, para el que cuenta con grandes facultades.

TEDDY

NOTICIAS DE LA GUERRA

POR TELEGRAFO

Madrid 7...10 noche.

Parte italiano

Roma (oficial): En nuestra izquierda del Tagliamento, el enemigo avanzó algunas fuerzas hacia la parte inferior de dicho río.

Elementos de vanguardias enemigas al suroeste de San Vito fueron rechazados.

El enemigo ocupó la zona montañosa, que evacuamos para rectificar nuestras líneas.

En Nervosa derribamos un avión enemigo.

El pueblo italiano se adhiere a su Gobierno

Roma: El presidente del Consejo recibe diariamente multitud de telegramas en que los operarios de los establecimientos industriales declaran su adhesión para rechazar al invasor.

Figura un telegrama suscrito por 80.000 ferroviarios.

La Cooperativa de Milán y los obreros de los talleres navales de Palermo, ofrecen su sangre, si fuera preciso.

Nuevas divisiones rusa

Ginebra: Kerenski ha publicado un ukase autorizando la creación de nuevas divisiones formadas por ucranios.

Se reconcentrarán inmediatamente en el frente de batalla.

Conferencia

Londres: Balfour ha declarado que la conferencia interaliada sobre la dirección de la guerra se celebrará a fin de mes.

Noticias yankis

Nueva York: El ministro de la Guerra ha declarado que el frente italiano debe considerarse en lo sucesivo como parte integrante del frente occidental.

—Los centros militares americanos siguen con atención el curso de la operación del generalísimo francés Petain, considerando la situación muy halagüeña.

Ecos londinenses

Londres: Dos alemanes, un austriaco y un español, detenidos por delito contra el derecho común, fugáronse.

Créese que el español refugióse en su Embajada.

Sobre Bolo-Pachá

Paris: Se ha dictado auto de prisión contra el perito Perihoro, acusado de complicidad en el asunto Bolo-Pachá.

Comunicado francés

Paris (oficial): En Bélgica ha habido encuentros de patrullas.

Dimos varios golpes de mano contra las líneas alemanas, cogiéndoles prisioneros.

Ha fracasado un intento enemigo contra nuestros puestos al oeste de Cornillet.

En la orilla derecha del Mosa señalóse vivo cañoneo en algunos sectores.

Continuó la lucha de artillería intermitente, al norte del camino de las Damas.

Por la tarde duelo de artillería con extremada violencia en el frente del bosque de Chaume.

Tranquilidad en el resto del frente.

Despacho alemán

Berlin (oficial): Señaláronse temprano, ataques ingleses en algunos sectores del frente de Flandes, y en especial hacia Pachelballe.

En Gelwet, fracasó un ataque enemigo, sufriendo elevadas pérdidas.

En el frente italiano, ha sido vadeado en toda su extensión el Tagliamento.

Seguimos persiguiendo al enemigo.

Parte austriaco

Viena (oficial): En la llanura veneciana desarrolláronse acontecimientos muy favorables para nosotros.

También en el frente Dolomita hemos obtenido ventajas.

Informe inglés

Londres: Los canadienses verificaron con éxito operaciones contra las posiciones enemigas en Pachelballe, Gelue y noroeste de dicha aldea.

Verificóse con éxito la concentración de tropas para el ataque y luego se verificó el asalto.

Alcanzamos victoria en todo el terreno al norte de la aldea, apoderándonos también de edi-

En el campeonato de España (512 kilómetros)

triunfa la motocicleta

- HARLEY-DAVIDSON -

Campeón de motos solas

Luis Coppel, sobre **Harley-Davidson** en seis horas, 35 minutos, 20 segundos.

Campeón de sidecars

Miguel Lliviria, sobre **Harley-Davidson** en siete horas, 28 minutos y un segundo.

Representante exclusivo de la

HARLEY-DAVIDSON en Marruecos

José Alvarez Barrera

Garage Alvarez • • CEUTA

ficios fortificados dentro de la misma.

La resistencia enemiga fué muy vigorosa.

El número de prisioneros hechos es considerable.

Nuestras baterías y aviadores bombardearon eficazmente las baterías y concentraciones de tropas enemigas.

Corresponsal

Ecos de Sociedad

Según rumores recogidos por el cronista entre el elemento aristocrático y joven algecireño, parece será un hecho la celebración en uno de nuestros coliseos de un festival benéfico para remediar a los pobres de nuestra blanca y culta ciudad.

Se dice que un joven de reconocido mérito ha tomado la iniciativa, aportando su grandioso valer para el mejor éxito del festival.

Nos congratulamos de ver cómo el elemento acomodado no se olvida de sus hermanos que viven en la miseria.

—Se encuentra entre nosotros, procedente de Tarifa, el Oficial del Ayuntamiento de dicha población, D. Francisco Serrano Lozano.

—Llegó de Tarifa, D. Ignacio Ramos.

EL CABALLERO DEL HONGO.

Maria Huelin de Gómez Souza

Una nueva desgracia viene a afligir el entristecido corazón de los señores Gómez Jordana y su distinguida familia.

Maria Huelin, la joven y bella esposa de nuestro amigo D. Alfonso Gómez Souza, acaba de fallecer en Melilla, víctima de traidora enfermedad que parece escoger entre sus preferidas, las más hermosas, gentiles y virtuosas damas.

Su muerte ha sido sentidísima en toda la zona de nuestro protectorado, donde profesa a la familia del general Jordana un verdadero cariño y respeto.

ESPAÑA Y MARRUECOS se asocia al profundo pesar que aflige a tan ilustre General y a su distinguida familia.

Colegio de "San Luis Gonzaga"

:- Y :-

Centro Franco español

(legalmente constituido)

TARIFA

Primera y segunda enseñanza, Correos, Magisterio, Telégrafos, Militares, etc.—Competente Profesorado.

DIRECTOR

FEDERICO DE PALMA ROSETTE

Brillantes exámenes en Junio 1917 en Tarifa por la Comisión de Sres. Catedráticos del Institute de Cádiz.

Se admiten internos.

Sección Pedagógica

En breve tendrán lugar en Cádiz, las oposiciones a Escuelas de niños y niñas, con arreglo a los Estatutos Generales del Magisterio.

—En virtud de concursillo resuelto por la Sección Administrativa y aprobado por el Gobernador Civil, ha sido nombrada maestra de la Escuela de niñas número 3 de Villamartin doña Clotilde Noguerales de Domenech.

—Por el Gobernador Civil ha sido nombrado interinamente Director de la Escuela número 2 del Puerto de Santa María, D. Manuel Alcázar.

—Tomó posesión de su cargo de maestro de sección propietario de la Escuela graduada de niños número 1, de Jerez, el ilustrado profesor D. Eduardo Martínez.

—Cesó como maestro de sección interino en la graduada de niños número 2, en el mismo pueblo, D. Manuel Alcázar, y se posesionó de igual cargo en la misma Escuela, D. Manuel Peñalver.

—Ha sido nombrado director interino de la Escuela de Villaluenga del Rosario, D. Antonio Galvez Jimenez.

Notas Militares

Con el fin de asistir a la Campaña Logística y Táctica que se celebra en Granada, marchó a dicho punto el señor Coronel Jefe del Regimiento Infantería de Extremadura D. Adolfo Jimenez Castellanos, acompañado del Capitán de la Compañía de Ametralladoras D. Adolfo Gutierrez Leguía y del Capitán Ayudante D. Francisco Vazquez Maquieira; encargándose con tal motivo y accidentalmente del despacho del citado Cuerpo el Teniente coronel don Victoriano Garcia Rodriguez.

Deseamos le vaya bien a dichos señores durante su permanencia en la bella ciudad morisca.

NUESTROS COLABORADORES

Lo que los dos sabemos

Ella que me amó tanto, ciertamente ahora de «el otro» es la fiel esposa más que recuerdo inquietará su mente en la hora del vésper silenciosa?

Cuando al piano en soledad se asienta como no recordar que siendo joven una vez con mis labios en su frente dió fin a una sonata de Beethoven?

Y si al abrir un día aquella arqueta presta un viejo perfume el sentimiento a una trémula lágrima discreta

aunque ella ha de negarme en su porfía quién me va a discutir que en tal momento no es de «el otro», no es suya, sino mía?

IGNACIO OLEA.

Tetuán, Marzo, 1917.

Por Teléfono, Telégrafo y Correo

De Provincias

De Barcelona

Barcelona.—Por injurias al Rey y a los ministros han sido denunciados los periódicos «La Lucha» y «El Progreso.»

Por virtud de un auto del Tribunal Supremo han sido puestos en libertad los hermanos Curso, propietarios de la casa donde fué detenido Marcelino Domingo.

En el muelle está recibiendo carga el cañonero «Temerario», que va a efectuar su primer viaje como buque mercante.

Accidentes marítimos

Tarragona.—En el Golfo de San Juan ha embarrancado el vapor italiano «San Giorgio», que conduce carbón procedente de Inglaterra.

Se cree que podrá ser puesto a flote, estando auxiliándole un vapor de remorque.

No han logrado resultado los esfuerzos hechos para poner a flote el vapor italiano «Resurreccio», que encalló en la playa de Calafex.

Fuga de presos

Ciudad Real.—De la Cárcel del pue-

blo de Arenas de San Antonio se han fugado dos presos escalando una tapia.

Los tranviarios de Sevilla. Lamentable accidente.

Sevilla.—La huelga de tranviarios continúa sin alteración.

Al medio día ocurrió un grave accidente al carruaje motor número 16 que hace el servicio en la Cruz del Campo y cuyo conductor era un empleado de las oficinas.

El carruaje arrolló a una niña de 6 años, que resultó completamente destrozada.

El suceso ocurrió frente a la iglesia de San Roque.

El público trató linchar al conductor, el cual tuvo que ser protegido por la guardia civil.

Varios grupos apedrearon los carruajes del tranvía, teniendo la fuerza pública que dar carga para disolverlos.

Sin embargo los grupos se rehicieron pretendiendo hacer objeto de sus iras, a la benemérita.

Reina alguna excitación, por lo cual, las autoridades en previsión de sucesos análogos a los ocurridos, han resuelto que cese la circulación de los tranvías.

Noticias Locales

Consejo de guerra

Dice el «Diario de Cádiz»

«Leemos en un colega de Sevilla: Ha sido autorizada la celebración en Algeciras del Consejo de guerra para ver y fallar la causa seguida contra el director del periódico «Campo de Gibraltar» señor Oseti, por injurias al Ejército y al general Jordana.»

Poesías

Lea usted «Flores de mi tierra» (poesías) por Fermín Requena, prólogo de J. Muñoz San Román.

Precio del ejemplar: dos pesetas.

Los pedidos a esta Administración.

Olvido

Por un olvido involuntario se ha dejado de consignar en la muerte del beodo Juan Partal Robles, ocurrida en la calle San Pablo de La Linea de la Concepción, que se personaron en el lugar del suceso además del Juez Municipal, Médico forense y Jefe de los municipales, el Jefe de la Policía gubernativa D. Luis Sanjuán y los agentes Masca-rele y Diaz.

Registro civil

Inscripciones efectuadas en el día de ayer:

Nacimientos: Pedro Garcia Donda.

Defunciones: Juana Toledo Martinez, dos meses.—Mrrria Espinosa Sanchez, 70 años.

F. S. (Fast & Safe)
 Servicio diario de Automóviles
 ENTRE
Cádiz, San Fernando, Algeciras
 y puntos intermedios

Horas de salida y llegada desde el 20 de septiembre 1916

Salidas de Algeciras a las . . . 6'45	Salida de Cádiz a las 19'00
Llegada a San Fernando a las. 12'00	Salida de San Fernando a las . . 14'00
Llegada a Cádiz a las 13'00	Llegada a Algeciras a las . . . 19'00

Cada viajero tiene derecho al transporte gratuito de 15 kilos de equipaje. Para detalles y viajes especiales, en Algeciras; D. Alejandro Ivison.— Oficinas de automóviles, Sur del Río. En CADIZ, Plaza Loreto, 2 Dirección telegráfica y telefonica: AUTOS Algeciras, San Fernando y Cádiz

Cámara de Comercio

Por el Alto Comisario de España en Marruecos, General Jordana, ha sido autorizada la constitución en Larache de una Cámara de Comercio.

Hospital civil

Existían en el día de ayer los enfermos siguientes:

Hombres, 14.—Niños, 2.—Mujeres, 17, 4 de las cuales son meretrices.— Total, 34.

HEREDEROS DE A. MILLÁN

Armadores y Consignatarios REPRESENTANTES DE LOS CORREOS de AFRICA

Santo Cristo, 2.—CADIZ.

Viajeros

Llegaron a ésta: de Antequera, don Ildefonso Maqueda Aguila; de Madrid, D. José Alonso; de Cádiz, D. Enrique de los Rios; de Sevilla, D. Dorilio Corciano y familia; de Málaga, D. Fernando Gómez; de Antequera, doña Trinidad Garcia Ruiz; de Son Fernando, don Pedro Gil Garcia.

La Administración de «España y Marruecos» pone en conocimiento de sus suscriptores y anunciantes la ilegalidad de los recibos que les presenten al cobro que no lleven el sello de la Empresa Andalu-cia y la firma del administrador don Fermín Requena.

Manuel Marin Algeciras y La Linea

Agencia de Transporte y cobario entre La Linea y Campamento, puntos intermedios a Algeciras y vice-versa.

Servicio esmerado para toda clase de encargos, a precios convencionales.

OFICINAS:— Algeciras: Cristóbal Colón, 15 La Linea: Ramón Carranza, 4

Teléfono en La Linea, núm. 451.

ABRIGOS DE CABALLERO

— y toda clase — de artículos de invierno

NO COMPRAR SIN ANTES VISITAR LA CASA **Ricardo Ruiz Gil** Frente a la Sra. Vda. de J. Aullas **ALGECIRAS**

ULTIMA HORA

POR TELEGRAFO Y TELEFONO

Madrid 8.- 2 magda.

Altos cargos

Se suenan nombres para ocupar altos cargos.

Se asegura se ha autorizado a los señores Ventosa y Rodés para que usen el catalán en sus escritos.

Carbón inglés para España

Según comunica la Embajada española en Londres, el carbón salido de los puertos ingleses para España en la segunda quincena de Octubre ascendió a 15.500 toneladas de hulla; 4.800 de briquetas y 1.400 de cok.

Consejo de ministros

Los ministros se reunieron hoy en Consejo.

Este se ocupó de los créditos y de los expedientes pendientes de resolución.

Se adoptaron acuerdos sobre condena condicional por los reclusos.

También se trató de las subvenciones.

La Cierva

El señor La Cierva se ha dirigido al general Jordana y a los capitanes generales para que le designen los jefes y oficiales que le sirvan de ayudantes.

Falsa alarma

El ministro de Fomento considera infundada la alarma porque se carezca en Madrid de fluido eléctrico, debido a la falta de carbón.

Palatinas

El presidente de la Audiencia de Madrid y gobernador interino D. José Ortega Morejón estuvo en palacio cumplimentando al Rey.

La Reina Victoria fué cumplimentada por la duquesa de Pino Hermoso y los duques de Mirapix.

Visitas de La Cierva

El ministro de la Guerra estuvo hoy visitando las dependencias de su departamento.

En la Presidencia

A las cuatro de la tarde llegó el marqués de Alhucemas a la Presidencia del Consejo, donde le visitaron el conde de Albox, el Director de Seguridad y el embajador de Inglaterra.

Diputado

Llegó a Tortosa el diputado republicano D. Marcelino Domingo.

Gobernador de Barcelona

Se asegura será nombrado Gobernador de Barcelona el Sr. Salvatella.

Dice Cambó

El Sr. Cambó ha manifestado que terminada las elecciones emprenderá una activa propaganda política por Barcelona y demás regiones de España.

Dice que tratará sobre la solución de la crisis y del actual gobierno.

Marcelino Domingo

El diputado republicano ha declarado que los sucesos de Agosto... fué un golpe definitivo... cortamos la vida del gobierno... Dato.

Calificó de mal resultado la solución dada a la crisis por figurar en el gobierno los elementos avanzados de la izquierda y los regionalistas.

Dice que urge se reúnan las Cortes para votar una amplia amnistía y legalizar la situación económica.

Se declara partidario de que un hombre civil ocupara la cartera de Guerra, pero nunca el Sr. La Cierva.

¿Quién será?

A causa de la dimisión del subsecretario de Hacienda se citan muchos nombres para dicho cargo.

Revista

El Sr. La Cierva revisará mañana en Carabanchel las tropas de guarnición en dicho punto.

TRUST PERIODÍSTICO.

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Francisco Amiguetei

ANTES

Manuel Amiguetei

Cementos, azulejos y Mosaicos.—Gran surtido en artículos para cuartos de baño.

Teléfono 123.—Cristóbal Colón, número 2.—ALGECIRAS

José Santiago del Pozo

GLORIA, 44. —:— ALGECIRAS

Representante de las magníficas Ampliaciones fotográficas de la importantísima Casa Jiménez, de Sevilla. ¡Única en su clase!

Estas ampliaciones van montadas en artísticos y elegantes marcos, último grito de la moda y de la elegancia.

Se recomiendan por sí solas. Sus baratísimos precios y las grandes facilidades que se dan para el pago, las ponen al alcance de todas las fortunas.

PRECIOS-15, 20, 22:50, 25, 27:50 y 30 ptas.

Motores Marinos

Automóviles

Accesorios, etc.

El representante de los acreditados motores marinos «Wolverine», «Ferro», «Red-wing» y los autos «Briscoe», tiene el gusto de informar al público en general que teniendo depósito central de éstos en Gibraltar, puede atender a los pedidos con la mayor brevedad, encargándose del montaje y reparaciones de los mismos garantizando su buen funcionamiento.

Para precios y demás detalles acuda al Representante en Algeciras

Tomás de Villanueva
Castelar, 11

Lecciones de Música

La profesora de piano doña Julia de los Reyes, ofrece su domicilio, Plaza de la Palma, núm. 10, para dar lecciones de solfeo y piano a alumnos de ambos sexos.

Los inéditos y España y Marruecos

ESPAÑA Y MARRUECOS desea fomentar el cultivo de las letras españolas en la región andaluza y en el norte de Africa.

Ya el latifundio material es por estas tierras enorme, aplastante, y aspiramos a que no le iguale el latifundio intelectual.

Labor cultural es fomentar la afición a la literatura entre la juventud estudiosa, que tiene alas y desea volar en el Pegasus de la fantasía por regiones de maravilla y encantos.

ESPAÑA Y MARRUECOS ofrece quincenalmente una plana a los literatos en embrión.

Del montón de los anónimos salieron ayer los que hoy lucen en el cielo de las letras españolas.

Puede que en las columnas de ESPAÑA Y MARRUECOS dé sus primeros pasos, el literato que en el futuro haga brillar con nuevos giros la lengua de Cervantes, esta lengua hermosa, que parece estar hecha para hablar con Dios.

La Alhambra

—) Tastería Moderna (—

Corte y confección de trajes para caballeros y niños.

Uniformes militares.

¡Últimos figurines!

Mendez Nuñez, 1. —:— LA LINEA

En la Imprenta de este periódico se reciben avisos para esquelas mortuorias hasta la una de la madrugada.

Antigua de Olivella y Sevilla

CASA FUNDADA EN 1848

HOY DE FERNANDO SEVILLA

San Francisco, Sánchez Barcáiztegui y Mendizabal, 3.-CADIZ

Ventas al por mayor de Frutos Coloniales, Semillas del País
Depósito de Papel, Útiles de Escritorio

Hotel Términus

Próximo a los Muelles y Estación del ferrocarril del Puerto.

Confort moderno

Hospedaje desde 8 pesetas por día y persona.

Propietario J. López.—Algeciras

LA HOJA DEL CALENDARIO

Noviembre

8

Jueves

Salida del Sol, a las 6'52; pónese a las 5'5. Sale la Luna a las 12'42; pónese a las 1'45. Luna nueva el 14.

Notas religiosas

Santos de hoy.— Santos Severiano, Severo, Victorino y cmps. mrs.

Horas de misas.— En la Parroquia a las 8, 8

y media, 9 y 9 y media. En el Asilo a las 7 y media. En la Caridad a las 8.

El verso del día

LA CALAVERA

Por los ojos que finge la calavera vese el mundo y su vana pompa altanera.

Calavera sombría, que en bucles bellos, adornaron un día rubios cabellos.

Esos huecos oscuros, que se ensancharon, fueron ojos que vieron y que lloraron.

Por esas grietadas formas vacías, penetraron del mundo las armonías.

¡Qué resta ya del libre mágico anhelo, con esa frente altiva se alzaba al cielo! La huella polvorosa de un ser extraño adornando la mesa de un ermitaño.

Aquí en la solitaria celda escondida, un cráneo dice: ¡muerte! y una cruz: ¡vida!

A. F. GRILO.

—El diminuto espada Juan Cecilio Punteret ha decidido administrar por cuenta propia sus asuntos tauromáquicos, habiendo cesado de representarle el popular Isasi. En lo sucesivo, las empresas que deseen contratar a Juan Cecilio, deberán dirigirse a él únicamente.

Noviembre

8

Efemérides

Méjico. El espada Joaquin Hernández (Parrao), sufrió una cornada grave en la ingle.

1916.—En Ciudad Juárez (Méjico) al entrar a matar el cuarto toro el espada Silverio chico, recibió una cornada en la mano derecha

HOMOBONO.

Coletas y cuernos

Noticias taurinas

Por boca del nuevo apoderado de Camará, se ha confirmado oficialmente que el sobrino de Machaco tomará la alternativa de matador de toros, en Madrid, a primeros de Marzo, y de las manos de Joselito o Belmonte. Es decir, un doctorado a «toda orquesta» y a todo lujo.

Advertencia

Rogamos a nuestros suscriptores de dentro y de fuera de Algeciras, que den cuenta en esta Administración de cualquier deficiencia que observen en el reparto de «España y Marruecos», para poner eficaz e inmediato remedio.

LA MUNDIAL

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS
Dirección: MADRID Alcalá, 17
Capital 1.000.000 de pesetas suscripto
505.000 pesetas desembolsado

Administradora de Cooperativas Mútuas o Asociaciones de Previsión y Ahorro

SEGUROS MUTUOS DE VIDA SUPERVIVENCIA :: PREVISION AHORRO: SEGUROS DE GANADOS

Autorizada por RR. OO. de Julio 1909 y 1.º de Abril 1912
Efectuados los depósitos necesarios con arreglo a la Ley y al Reglamento de Seguros

Sucursales

Sevilla: ARGUIJO, 7. — Barcelona: PELAYO, 11. — Valencia, SORN1, 11
Valladolid, SANTIAGO, 5. — Coruña, LINARES RIVAS, 30, 3º
Ciudad Real: TINTOREROS, 12

DELEGACIONES Y AGENCIAS en la Península, Baleares, Canarias y Marruecos.

En la Imprenta de este periódico se reciben avisos para esquelas mortuorias hasta la una de la madrugada.

Nuestra Señora de la Luz

Nueva Funeraria

Manuel Escribano Nuñez

Cánovas del Castillo, 14 :-: Algeciras.

Pompas fúnebres, ataúdes, coronas, esquelas mortuorias, etc.

PRECIOS MUY CONVENIENTES. — TELÉFONO NÚM. 259

VIENA

Cervecería y Pastelería.

Especialidad en fiambres de todas clases.

Novena y San Miguel. CADIZ

Biblioteca de España y Marruecos

Xavier de Montepin.

El coche número 13

VERSIÓN CASTELLANA

de incógnito a Brunoy con objeto de abrasar a su hijo en casa del doctor Leroyer.

La Duquesa viuda no gozaba de salud y Segismundo veía cercana la hora de declarar su matrimonio y llevar a su hijo a su lapo.

Jorge y Claudia Varni no había tampoco abandonado sus proyectos y seguían, aunque de lejos, el desarrollo del niño y la decadencia de la abuela.

El marqués de La Tour Vandieu había llegado a una situación deses-

perada. Los prestamistas no admitían su firma sino con un interés de un ochen a por ciento, y aun a esta suerte creían que aventuraban su dinero.

Claudia Varni, sin embargo no abandonaba a Jorge y sufría sin quejarse toda suerte de privaciones, no por gratitud, ni siquiera por negligencia, sino porque un misterioso instinto la advertía que su amante sería rico muy pronto y quería estar a su lado para tener parte en la fortuna.

Los acreedores de Jorge había obtenido contra su deudor gran número de procedimientos.

Era necesario ocultarse para evitar la prisión por deudas.

Jorge y Claudia vivían en Neuilly, a la izquierda de la calle que conduce al puente. La casa aislada, circundada de un vasto jardín y alquilada bajo nombre supuesto, costaba a los cómplices una modesta cantidad. La habitaban solos y no recibían a nadie.

Claudia conservaba siempre su admirable hermosura.

XXXII

El Marqués, abatido, había envejecido diez años: comenzaba a encanecer, y su carácter, de sombría que era habíase tornado tético.

Una tarde salió Claudia Varni después de las dos y volvió después de las nueve de la noche.

—¿Traes dinero?—preguntó Jorge.

—No. Los usureros empiezan a ser intratables. Sabiendo que la Duquesa tu madre se halla a las puertas de la muerte, han hecho averiguaciones, de las que resultan que no solamente has gastado la fortuna de tu padre, sino que has dilapidado más de lo que habrás de recibir a la muerte de tu madre. Esto les ha desesperado. Hablan no sólo de hacerte prender por deudas, sino también de llevarte ante la policía correccional por estafa, puesto que le ha engañado haciéndoles creer en la existencia de recursos imaginarios.

—Pero entonces estoy perdido!—balbuceó Jorge.

—No, gracias a mí. He obtenido ocho días de tregua.

—¿Y qué puedo yo hacer en ocho días?

—Puedes ser rico.

—¿De qué manera?

—Por una serie de combinaciones que bullen en mi cerebro, y de las cuales estoy orgullosa. ¿Conoces al capitán Corticelli?

—¿Ese pretendido caballero napolitano, tan hábil en el manejo de la espada?

—Sí. Antes de ocho días habrá matado en duelo a tu hermano.

—¡Oh! Segismundo no se batirá con tal hombre.

—Ese hombre le obligará, te lo por cierto.

—Sea. Pero muerto el Duque, queda el niño.

—Segismundo debe haber hecho testamento.

Claudia sacó una cartera y de ella una carta sin sellar que mostró a Jorge.

(Continuará)

CIGARRILLOS

- HABANOS -



Agente General exclusivo de las acreditadas marcas de cervezas

Se acaban de poner a la venta en cajetillas de 20 cigarrillos manufacturados con picadura de las renombradas marcas

Henry Clay y Partagás

Elaborados en nuestros Almacenes directamente del paquete original.

R. Povedano. 92, Main Street. Gibraltar

El Aguila y El Mediterráneo



Indicador de Algeciras

Ayuntamiento. — Horas de oficinas de 9 a 13.
Aduanas. — Horas de oficinas de 9 a 12.
Archivo parroquial. — De las 14 a las 17.
Banco de España (Sucursal). — Horas de oficinas de 10 a 14.
Comandancia general. — Horas de oficinas de 9 a 13.
Comandancia de Marina. — Horas de oficinas de 10 a 12.
Correos. — Certificados y valores de 8 a 8:30 de 13 a 14 y de 21 a 22.
Paquetes postales. — De 15 a 17.
Apartado y lista. — De 8 a 8:45, y de 15 a 17.
Giro postal. — De 11 a 12 y de 15 a 17.
Reclamaciones y asuntos diversos. — De 15 a 18.
Juzgado de Instrucción. — De 10 a 13.
Idem. Municipal. — De 10 a 13.
Junta de Obras del Puerto. — De 12 a 17.
Cámara de Comercio: horas de oficina, de 13 a 15.

ASCENDENTES

Trenes. — Tren Correo. 6:30: Tren Mixto, 9:5.

DESCENDENTES

Tren Correo, 17:40 Tren Mixto, 22:10.
Vapores. — Para Gibraltar: Salidas, 5:50; 9; 11:45; 14:20; 18 y 19:30.

Para Ceuta. — A las 7.
Para Tánger y Cádiz. — Domingo, lunes, miércoles y viernes a las 7.

Compre usted la "Guía del Norte de Africa y Sur de España" 1.500 páginas: 300 planos y fotografías: lujo a encuadernación en tela. Diez pesetas. Es llevar en la mano la región norte de Marruecos.

Librería Hispano-Marroquí y Biblioteca Español-Árabe

Más de 170 obras distintas

SIEMPRE NOVEDADES literarias y musicales. — Couplés, todos muy populares. — Métodos para piano. — A igual precio que en Madrid, Berlín, Viena, etc.

POSTALES: VISTAS y TIPOS DE MARRUECOS son las más conocidas y las más en Español.

MAPAS y PLANOS de la ZONA ESPAÑOLA. — Depósito exclusivo.

METODO y DICCIONARIO Hispano-Árabe y todos los idiomas Las remesas las hacemos por el correo, franco sin gastos hasta domicilio.

ALMACEN DE PAPEL y OBJETOS DE ESCRITORIO a iguales precios que antes de la guerra.

Carterillas con 5,5 SOBRE FORRADO 93 pesetas millar.

Estuchería de papel tela (Pídanse muestras).

Lápice Faber. VENTAS AL POR MAYOR.

Catálogos gratis pídanse a

A. Arévalo. — Tánger

LA PAZ

CONFITERIA Y PASTELERIA

— DE —

Francisco Conde

Especialidad en Mantecados, Polvorones finos y Mazapanes.

Carrera Espinel, 13. — Ronda

Pidan en todas partes

Anís Faraján

Marca mundial

Propietario: Diego Velazquez Galindo

— RONDA —

A los comerciantes, a los industriales, a los labradores, a los fabricantes

Anunciar en "España y Marruecos"

es llevar los productos españoles a Melilla, Ceuta, Tetuán, Tánger, Arcila, Alcázar, Larache, Safi, Rabat, Casablanca, Mogador y Mazagán, a toda la costa atlántica y mediterránea del imperio marroquí, donde la riqueza hierve plétorica.

Anunciar en "España y Marruecos"

es llevar envueltos en la bandera nacional los productos españoles a Fez, Marraxex, Mequinez, Tazza, al mismo corazón del Mogreb, de un país misterioso que nace a la vida de la civilización y del progreso.

Anunciar en «ESPAÑA Y MARRUECOS» es recorrer las provincias andaluzas de Cádiz y Málaga.

Anunciar en «ESPAÑA Y MARRUECOS» significa riqueza, bienestar, nuevos horizontes para los negocios; significa patriotismo, porque patriótico es conquistar el mercado marroquí, a poca costa, desde las columnas de un periódico español.

Comerciantes, industriales, labradores, fabricantes, los que trabajáis en la tierra, en el taller, en la fábrica y en el laboratorio, anunciad vuestros productos en

"España y Marruecos"

Imprenta de ESPAÑA Y MARRUECOS
Cristo núm. 1.

GUIA DEL NORTE DE AFRICA

Y SUR DE ESPAÑA

Zona del Protectorado de España en Marruecos. — Cádiz — Málaga

COMERCIO Y TURISMO

00 Año I 000 Tirada: 10.000 EJEMPLARES 00

Director: Manuel L. Ortega & Oficinas: CADARSO, 12, entresuelo, MADRID

PRECIO: 10 PESETAS